

## **Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos**

### **Natural wood for internal cladding \_\_Madera natural para revestimientos de interior**

Walls and Ceilings solutions for interior spaces combine the nobility of wood with the best functional features: 100% natural wood, humidity resistance and acoustic performance. \_\_Las soluciones para interior de Paredes y Techos permiten combinar la nobleza de la madera con las mejores prestaciones: madera 100% natural, resistencia a la humedad o comportamiento acústico.

# **Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos**

## **Natural wood for interior cladding \_\_Madera natural para revestimientos interiores**

**Edition and production**  
**Edición y producción**  
Parklex International, S.L.

**Coordination**  
**Coordinación**  
Pablo Sendón  
Jaume Ramírez  
Mar Ginot

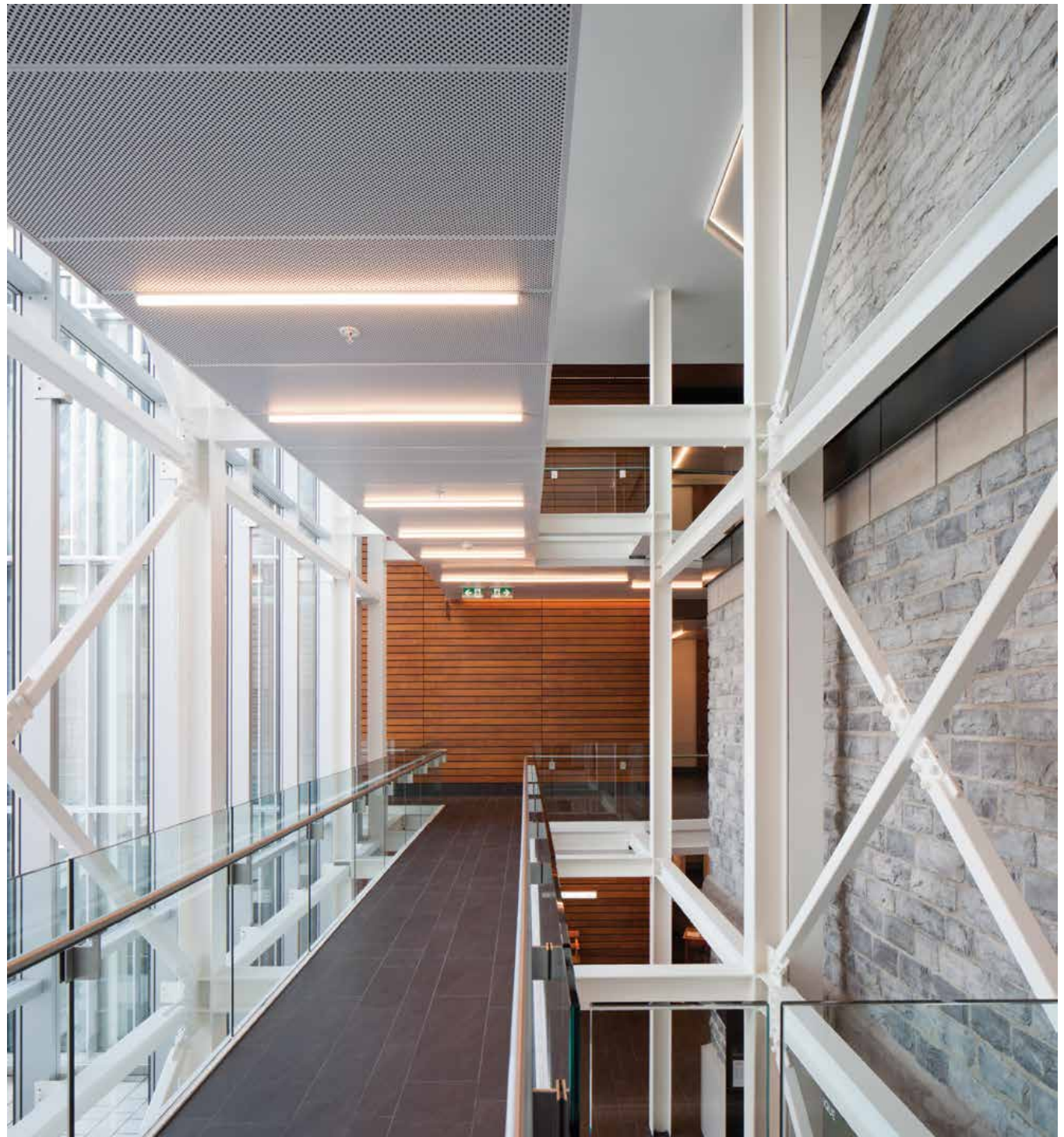
**Texts**  
**Textos**  
Mirari Olaizola  
Pablo Sendón

**Photography**  
**Fotografía**  
Nathaniel McMahon  
Jesús Martín Ruiz  
Xavier García i Marí  
Tony Hisgett  
Aitor Ortiz

**Art direction and design**  
**Dirección artística y diseño**  
Ramírez i Carrillo

**Print**  
**Impresión**  
Gráficas Ulzama

**Parklex**  
Polígono Alkaiaga, c/Baldrún - 31780 Bera - Navarra - Spain  
Tel. +34 948 625 045 - [parklex@parklex.com](mailto:parklex@parklex.com)  
[www.parklex.com](http://www.parklex.com)



**Combining a thorough knowledge of our business from its natural raw materials with an active commitment to the aspirations of design and construction professionals. These are the core values that drive our business and support over 40 years of experience in our sector, keeping us at the leading edge of our industry.**

**From forest to installation, from natural materials to technical advancement, we continue to develop sustainable and innovative products aimed at a continuously evolving market. Our proprietary production techniques allow the manufacture of a wide range of products and finishes specifically for external facades as well as internal walls, ceilings and floating floors. All of our products benefit from ease of installation, resistance to moisture, outstanding resistance to wear combined with ease of maintenance. Features that are added to an aesthetic appeal appreciated and specified by architects throughout the world.**

**Today, Parklex products are installed in numerous landmark buildings internationally. From flooring in the Guggenheim Museum in Bilbao, the Congress Centre and Auditorium in Pamplona, the Air France Lounge at Tokyo Airport to Parklex Facade at Hampton by Hilton Liverpool John Lennon Airport in Liverpool. In wine cellars, hotels, swimming pools and sports centres. In official institutions, business parks and private homes. Anywhere where the look and warmth of wood is the natural choice of material. Where wood is architecture.**



**Juan Azcue**  
Director

Un conocimiento profundo de nuestro trabajo desde su base, la madera, y un compromiso activo con los intereses y las aspiraciones de los profesionales del diseño y la construcción. Son los dos valores esenciales que apoyan una experiencia de más de 45 años y que hoy impulsan decisivamente la actividad de Parklex.

Entre el origen y el destino, entre la madera natural y la aplicación arquitectónica, se desarrolla una producción sostenible, innovadora, orientada a requisitos cambiantes. El resultado del proceso es un conjunto muy amplio de productos y acabados para revestir fachadas e interiores. Sus rasgos destacados son la calidad material, una fácil instalación, resistencia a la humedad y al uso intensivo, un mantenimiento óptimo y un sentido estético apreciado por arquitectos de todo el mundo.

Hoy los productos Parklex conforman soluciones reconocibles y admiradas en todo tipo de edificios. En su exterior, sobre sus superficies, en sus paredes, suelos y techos. En el Museo Guggenheim de Bilbao y en el aeropuerto de Liverpool, en el Palacio de Congresos de Navarra y en la Sala Vip de Air France en el aeropuerto de Tokyo. En bodegas y hoteles, en piscinas y centros culturales. En sedes de instituciones, en complejos de oficinas y en viviendas particulares. En cualquier edificación donde la madera sea arquitectura.



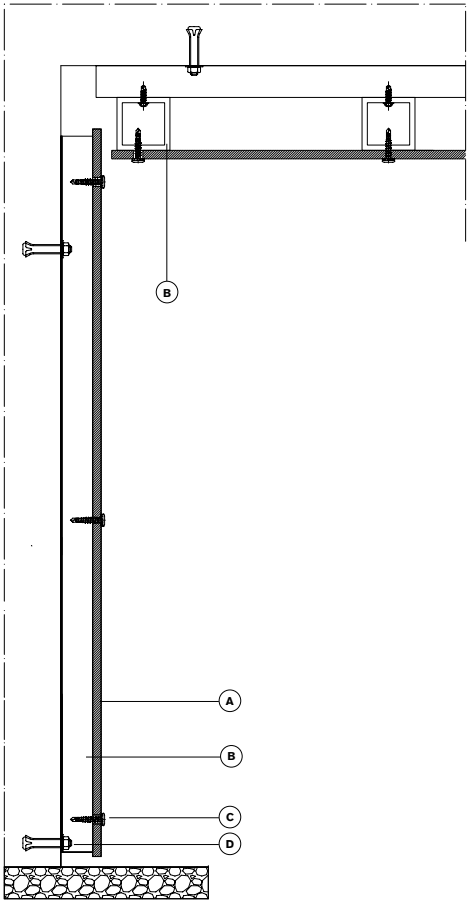
**Juan Azcue**  
Director





Due to its resistance and strength, **Dry Internal** is the ideal wall and ceiling covering for high transit areas: conference rooms, auditoriums, offices, hotels, etc. The Woodskin® finish allows you to feel the nuances and grain of natural wood. **Wet Internal** is perfect for bathrooms, gyms, saunas, swimming pools or porches. It provides the necessary protection through its special properties, as far as resistance to moisture and maintenance, giving the interior a great personality and contributing to a pleasant, intimate atmosphere. Its bakelite core is enveloped on either side by layers of natural timber and protective film. **Acoustic** is the solution for projects which may require a determined sonority. Parklex provides boards that combine a MDF composed core and the traditional natural wood surface with different types of perforations, depending on the necessary acoustic absorption. Walls and Ceilings is designed for its continuous use, with no need for further treatment, which makes it an exemplar model of sustainability and comfort throughout its life. \_\_Por resistencia y dureza, **Dry Internal** es el revestimiento de paredes y techos idóneo para zonas de mucho tránsito: salas de conferencias, auditorios, oficinas, hoteles, etc. El tacto de su acabado superficial Woodskin® permite percibir los matices y relieves de la madera natural. **Wet Internal** es ideal para baños, gimnasios, saunas, piscinas, porches, etc. Aporta la protección necesaria gracias a sus propiedades especiales de conservación y resistencia a la humedad, dotando los interiores de una gran personalidad y contribuyendo a una atmósfera agradable e íntima. Su alma de baquelita se arroja por ambos lados con capas de madera natural y película protectora. **Acoustic** es la solución para proyectos que puedan necesitar una acústica determinada. Parklex ofrece tableros con alma, compuestos por un panel de MDF y superficie de madera natural, acabados con diferentes tipos de perforaciones, en función de la absorción acústica necesaria. La gama Paredes y Techos está pensada para su uso continuado, a la vez que anula toda necesidad de tratamiento posterior, lo que la convierte en una muestra ejemplar de sostenibilidad y comodidad a lo largo de su vida útil.

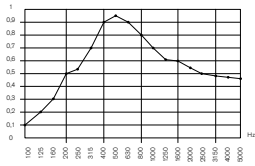
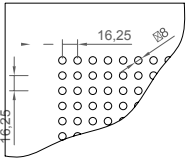
# Walls and Ceilings System Installation \_\_Sistema de Instalación de Paredes y Techos



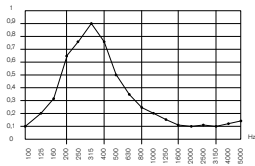
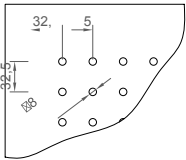
**A.** Parklex panel \_\_Panel Parklex  
**B.** Metal batten \_\_Rastrel metálico  
**C.** Screw \_\_Tornillo  
**D.** Screw \_\_Tornillo

# Sound absorption coefficient for Parklex Acoustic \_\_Coeficiente de absorción acústica para Parklex Acoustic

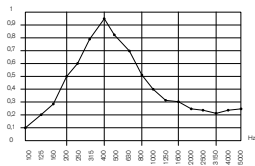
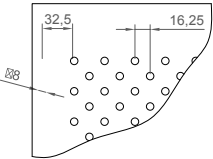
TP 11



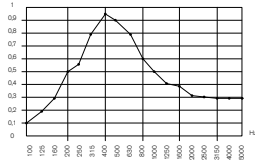
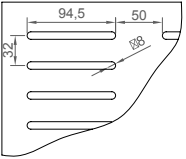
TP 12



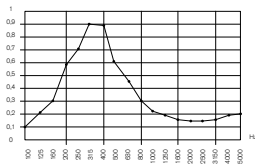
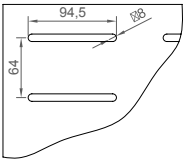
TP 13



TR 41



TR 42



Absorption \_\_Absorción

Results of the measurement of sound absorption in a reverberation room, in conformity with the standard UNE-EN ISO 354:2004, of a sample made of perforated/slotted wood panel PARKLEX ACOUSTIC with 80 mm cavity and rockwool. \_\_Resultados de la medición de la absorción sonora en cámara reverberante, según norma UNE-EN ISO 354:2004, de una muestra a base de panel de madera perforado/ranurado PARKLEX ACOUSTIC con plenum de 80 mm y lana de roca.

Dry Internal



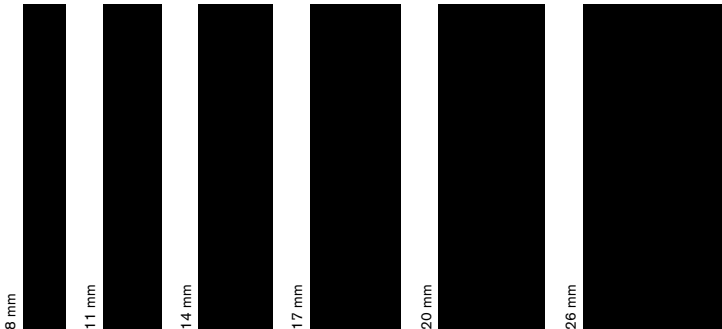
A  
B  
C

**A**  
Processed natural timber veneer  
Chapa de madera natural procesada

**B**  
MDF Core  
Alma MDF

**C**  
HPL balancer  
Revestimiento baquelizado de contracara

Thickness \_\_Espesor



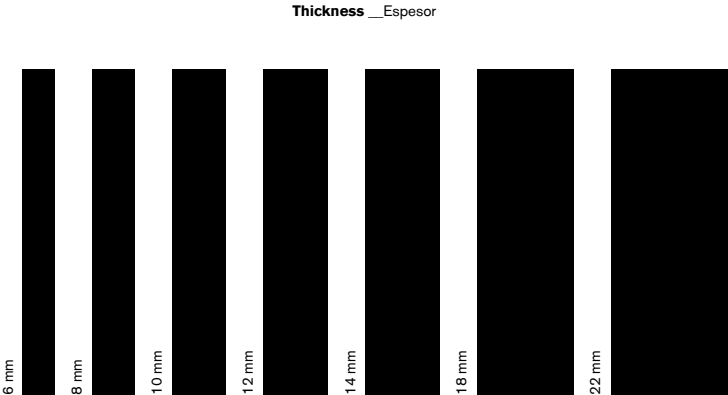
Fire Safety \_\_Seguridad frente al fuego

The basic safety requirements reduce the risk of damage caused by accidental fire due to the characteristics of the project, construction, use and maintenance of the building to acceptable limits. In this sense, Dry Internal reports the best possible results for organic materials, according to the European Standard EN 13501 : Reaction to fire. \_\_Las exigencias básicas de seguridad reducen a límites aceptables el riesgo de sufrir daños derivados de un incendio accidental como consecuencia de las características del proyecto, construcción, uso y mantenimiento del edificio. En este sentido, Dry Internal registra los mejores resultados posibles para materiales orgánicos, según la normativa europea EN 13.501 de Reacción al fuego.

Wet Internal



- A**  
Moisture resistant overlay  
Capa resistente a la humedad
- B**  
Natural timber veneer  
Chapa de madera natural
- C**  
HPL core  
Alma HPL
- D**  
Natural timber veneer  
Chapa de madera natural
- E**  
Balancing film  
Film protector de contracara



Unchanged properties \_\_Propiedades inalteradas

Wet Internal is a compact material with a surface and core made of special thermoset resins. This composition avoids variation of the physical and chemical properties after prolonged exposure to moisture. Resistance of materials is assessed by different specific tests according to the EN 438 norm, such as immersion in boiling water, dimensional stability at high temperature or water vapour permeability. \_\_Wet Internal es un material compacto con superficie y alma de resinas especiales termoendurecibles. Esta composición evita que las propiedades físicas y químicas varíen tras una exposición prolongada a la humedad. La resistencia de los materiales se evalúa mediante diferentes ensayos determinados por la norma EN 438, como la inmersión en agua hirviendo, la estabilidad dimensional a temperatura elevada o permeabilidad a vapor de agua.



Acoustic

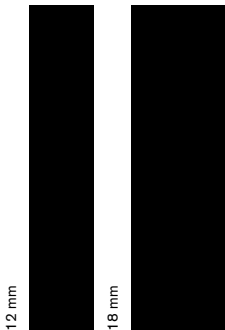


**A**  
Processed natural timber veneer  
Chapa de madera natural procesada

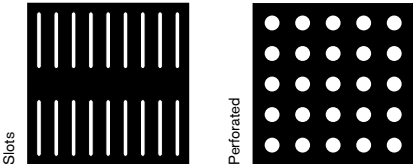
**B**  
MDF Core  
Alma MDF

**C**  
HPL balancer  
Revestimiento baquelizado de contracara

Thickness \_\_Espesor



Special Finish \_\_Acabado Especial



Acoustic properties according to UNE-EN ISO 354 \_\_Medición de la absorción acústica según UNE-EN ISO 354

The measurement of sound absorption in a reverberation room has been tested, in conformity with the standard UNE-EN ISO 354:2004. It was made with samples made with the different slot/perforation patterns made on Parklex Acoustic. The test consists of comparing the reverberation times in the room with and without samples, obtaining results of weighted resonant absorption coefficient between 0,2 and 0,6. \_\_Se probó la medición de la absorción sonora en cámara reverberante, según norma UNE-EN ISO 354:2004. Se hizo con muestras de paneles perforados/ranurados con diferentes formatos de Parklex Acoustic. El ensayo consiste en comparar los tiempos de reverberación de la sala con y sin muestras, obteniendo resultados de coeficiente de absorción sonora ponderado entre 0,2 y 0,6.




























## **Dry Internal / Wet Internal / Acoustic**

**Panel dimension** \_\_Dimensiones de los paneles  
2440 x 1220 mm  
2700 x 1220 mm\*



The Parklex **Walls and Ceilings** range of products can be supplied with antibacterial surface (tested in accordance with ISO 22196:2007) upon request. \_\_Los productos Parklex **Paredes y Techos** se pueden suministrar con superficie antibacteriana (ensayado según norma ISO 22196:2007) bajo pedido.

\* (Depending on the finish. Upon request. \_\_Dependiendo del acabado. Consultar)

Product Producto	Surface finishing Acabado superficial	Range of woods Gama de maderas
<b>Dry Internal</b>	<b>Matt __Mate</b> Matt brings the most natural look to the veneer underneath it, avoiding reflections, in an easy to clean surface. It is recommended in high transit public areas. __Mate, con una refracción de luz menor que un acabado brillante, es una superficie lisa de fácil limpieza. Recomendado para espacios públicos de alto tránsito.	 <b>▲ Ambar</b>  <b>▲ Antra</b>  <b>▲ Bronze</b>  <b>▲ Onix</b>  <b>▲ Quartz</b>
<b>Wet Internal</b>		 <b>▲ Rubi</b>  <b>▲ Silver</b>
<b>Acoustic</b>		<div> <div>  <b>* Caramel Bamboo</b> </div> <div>  <b>* Cherry Cerezo</b> </div> <div>  <b>* Eucalyptus</b> </div> <div>  <b>Golden Ayous</b> </div> <div>  <b>* Graphite</b> </div> </div> <div> <div>  <b>* Maple</b> </div> <div>  <b>* Museum Ash Fresno Museo</b> </div> <div>  <b>Natural Ayous</b> </div> <div>  <b>* Natural Bamboo</b> </div> <div>  <b>* Natural Beech Haya Natural</b> </div> </div> <div> <div>  <b>* Natural Oak Roble Natural</b> </div> <div>  <b>* Natural Zebrano</b> </div> <div>  <b>* Olivier Ash Fresno Olivier</b> </div> <div>  <b>* Reconstituted Oak __Roble Reconstituido</b> </div> <div>  <b>* Reconstituted Grey Oak Roble Gris Reconstituido</b> </div> </div> <div> <div>  <b>* Reconstituted Zebrano __Zebrano Reconstituido</b> </div> <div>  <b>* Sapelli</b> </div> <div>  <b>* Teak Teka</b> </div> <div>  <b>* Walnut Nogal</b> </div> <div>  <b>* Wengue</b> </div> </div>


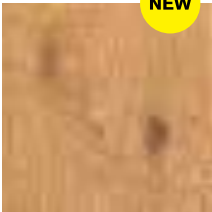



▲ These woods may slightly vary in appearance from the same wood species of Facade / Wet Internal / Skin External. \_\_ ▲ Estas maderas pueden variar ligeramente respecto a las mismas maderas en Facade / Wet Internal / Skin External.

★ Panels manufactured from joined timber veneers.  
★ Tableros formados por chapas de madera juntada.

# New Oaks

## Nuevos Robles

We present five new varieties of oak wood for the range of products **Hy Tek, Walls and Ceilings and Skin**. \_\_Presentamos cinco nuevas variedades de madera de roble para la gama de productos **Hy Tek, Paredes y Techos y Skin**.

 <b>* American Oak Roble Americano</b>	 <b>* Country Oak Roble Country</b>	 <b>* Rustic Oak Roble Rústico</b>
 <b>* Sand Oak Roble Arena</b>	 <b>* Smoked Grey Oak Roble Ahumado Gris</b>	

★ Panels manufactured from joined timber veneers.  
★ Tableros formados por chapas de madera juntada.

## **Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos**

**Projects \_\_Proyectos**

**Le Monastère des Augustines** / ABCP Architecture **(22)** / **Vantone Tianjin Eco-City Legacy Homes - Cocoon Community Center** / MoChen Architects & Engineers **(26)** / **VIP Air France** / Noe Duchaufour-Lawrance **(30)** / **Hôtel des Régions** / Christian de Portzamparc **(34)** / **Zero Espazioa - Guggenheim Museum Bilbao** / César Caicoya – ACXT Arquitectos **(40)** / **Hotel Marqués de Riscal** / Frank Gehry – César Caicoya **(44)** / **Hotel Sezz Saint-Tropez** / Christophe Pillet **(48)** / **Bodegas Cepa 21** / BSA Proyecto – Int.: TGA+Asociados – Javier Machimbarrena **(50)** / **IDOM Headquarters Bilbao** / ACXT Arquitectos **(52)** / **Landako Swimming-pool \_\_Piscina en Landako** / AWEN Arquitectos **(58)** / **Navarran Government Press Room \_\_Sala de Prensa del Gobierno de Navarra** / Javier Barcos Berruezo – Manolo Enríquez Jiménez **(62)**

**Le Monastère des Augustines / ABCP Architecture / Québec,**  
QC, Canada \_\_Canadá



Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

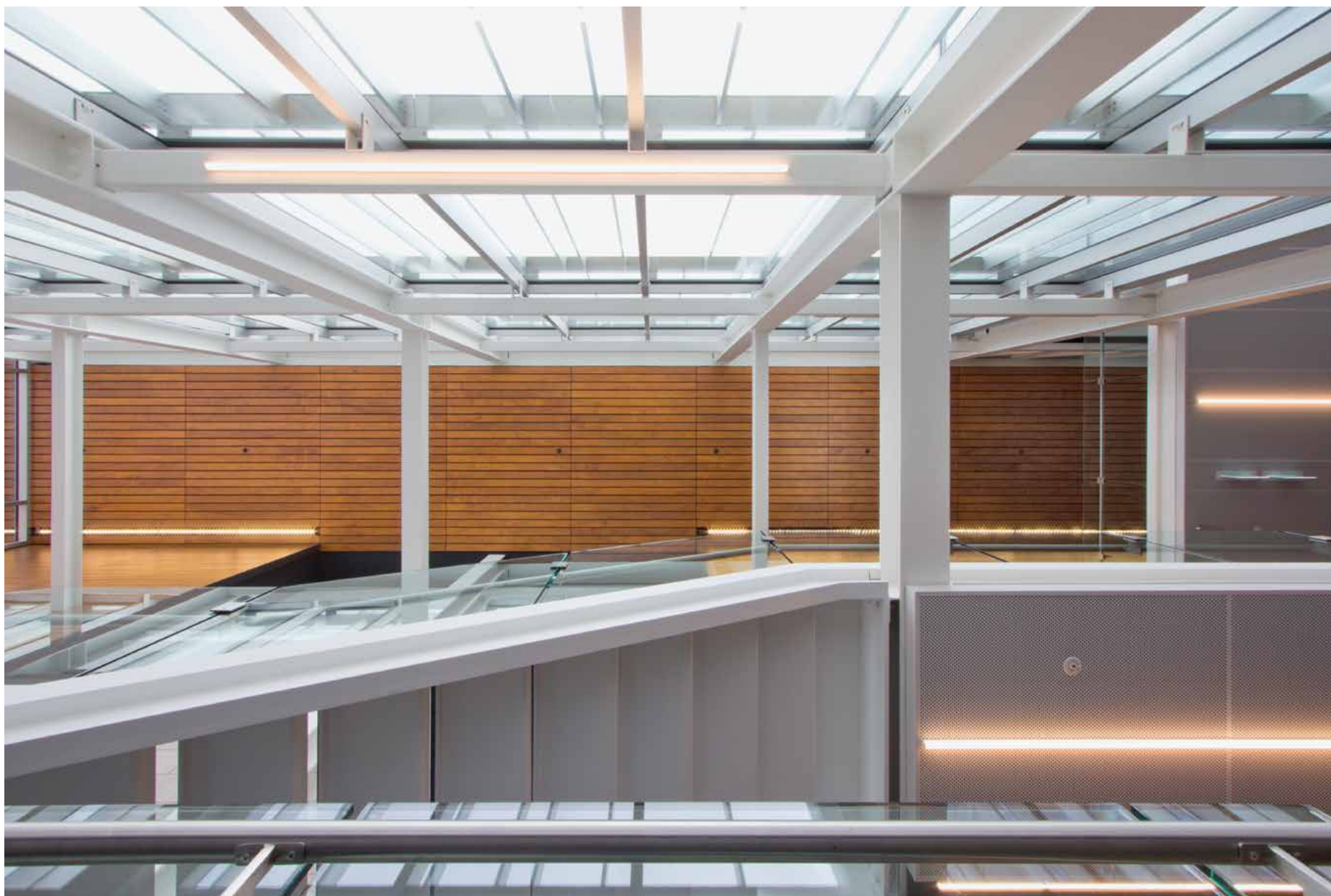
**Wet Internal**  
Copper

Facades \_\_Fachadas

**Facade**  
Copper









**Vantone Tianjin Eco-City Legacy Homes - Cocoon  
Community Center** / MoChen Architects & Engineers /  
Tianjin, China

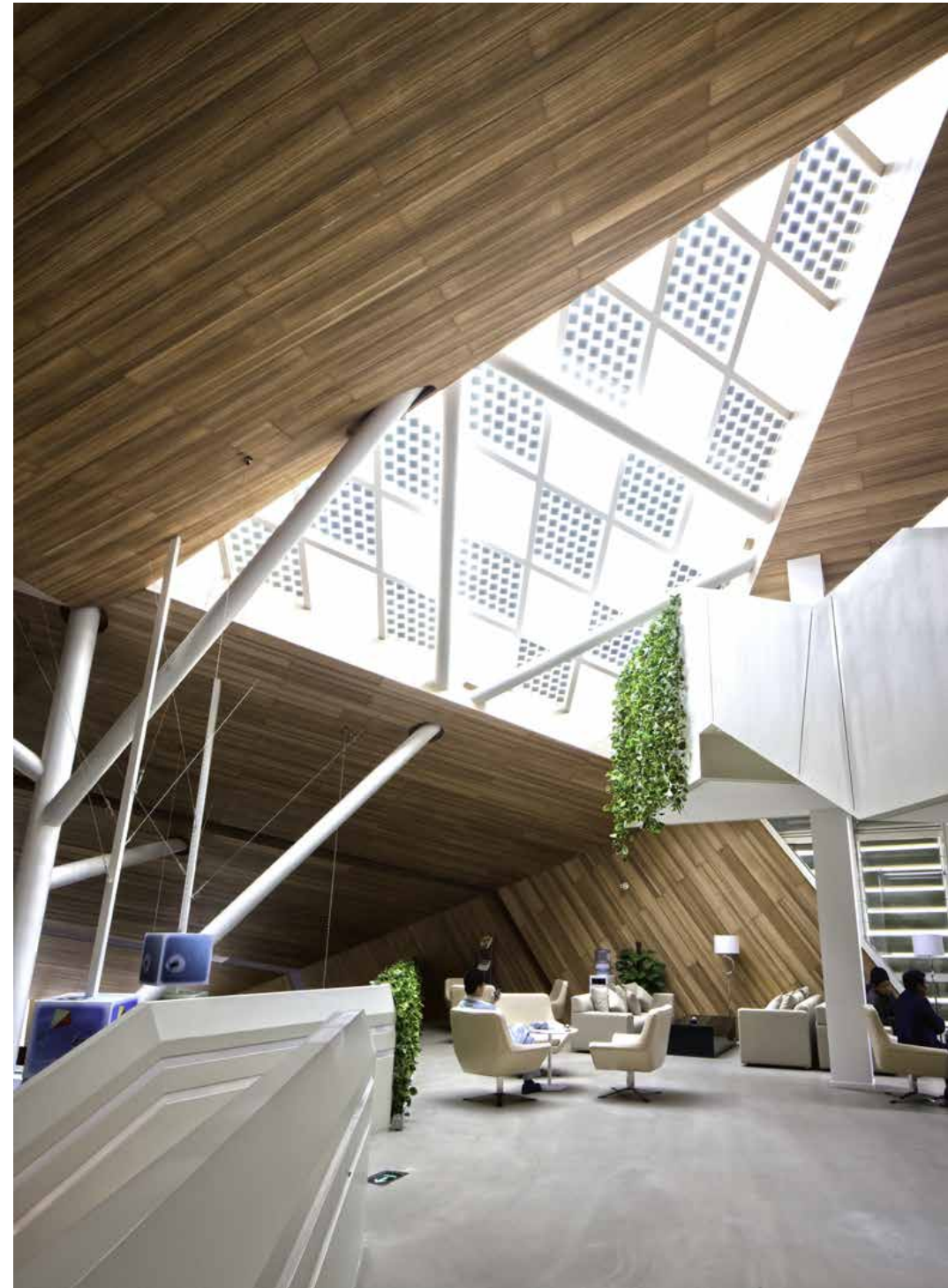


Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

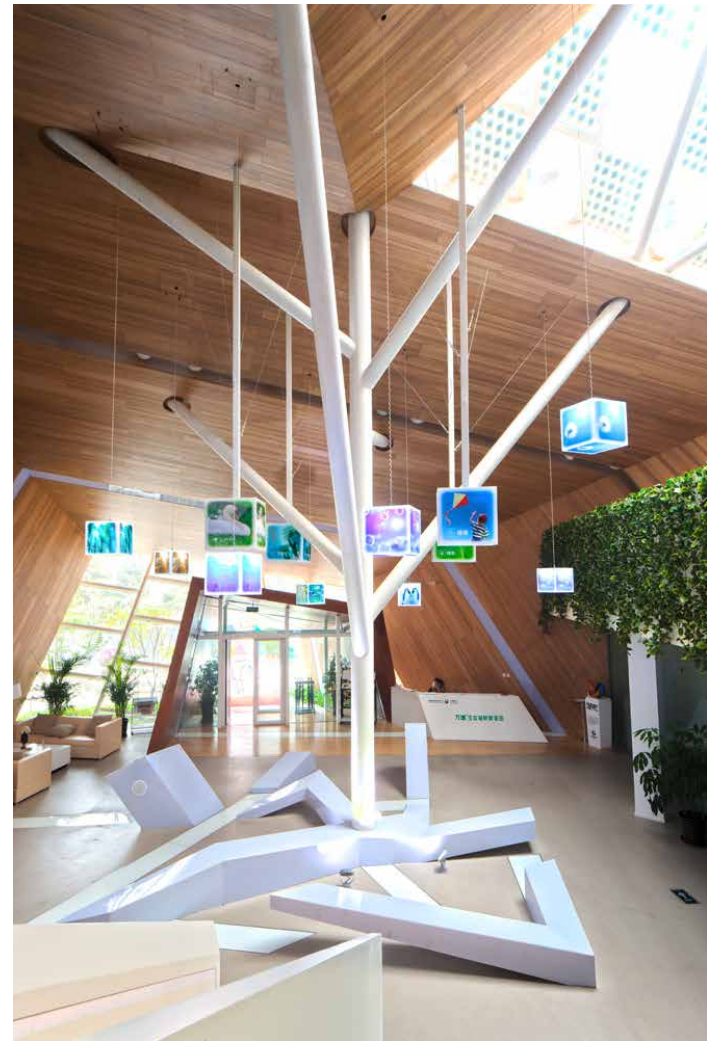
**Dry Internal**  
Eucalyptus

Facades \_\_Fachadas

**Facade**  
Copper







**VIP Air France / Noe Duchaufour-Lawrance / Tokyo,**  
Japan \_\_Japón



Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

**Dry Internal**  
Reconstituted Oak \_\_Roble Reconstituido

Skin

**Skin Internal**  
Reconstituted Oak \_\_Roble Reconstituido







**Hôtel des Régions** / Christian de Portzamparc / Lyon,  
France \_\_Francia

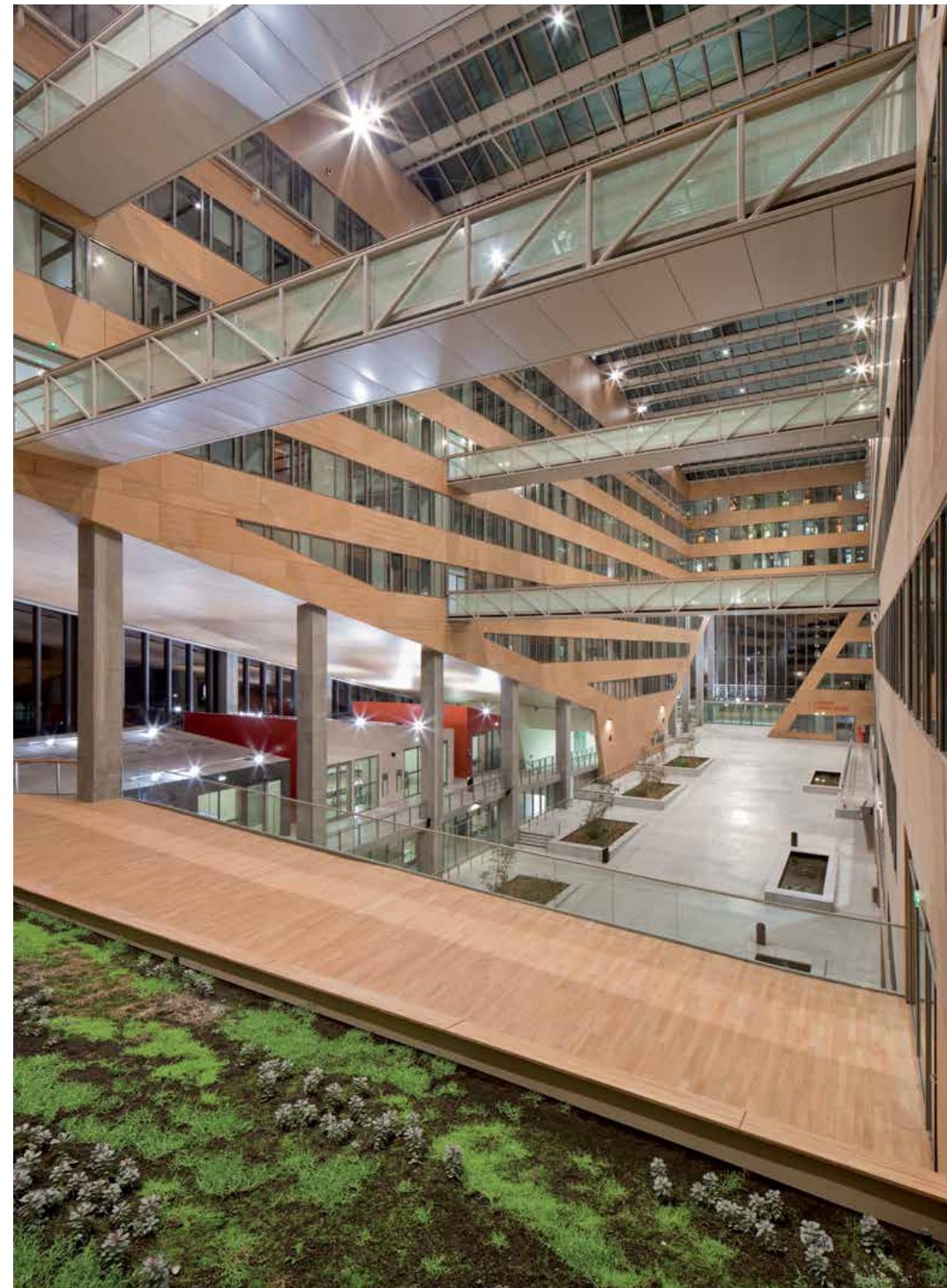


Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

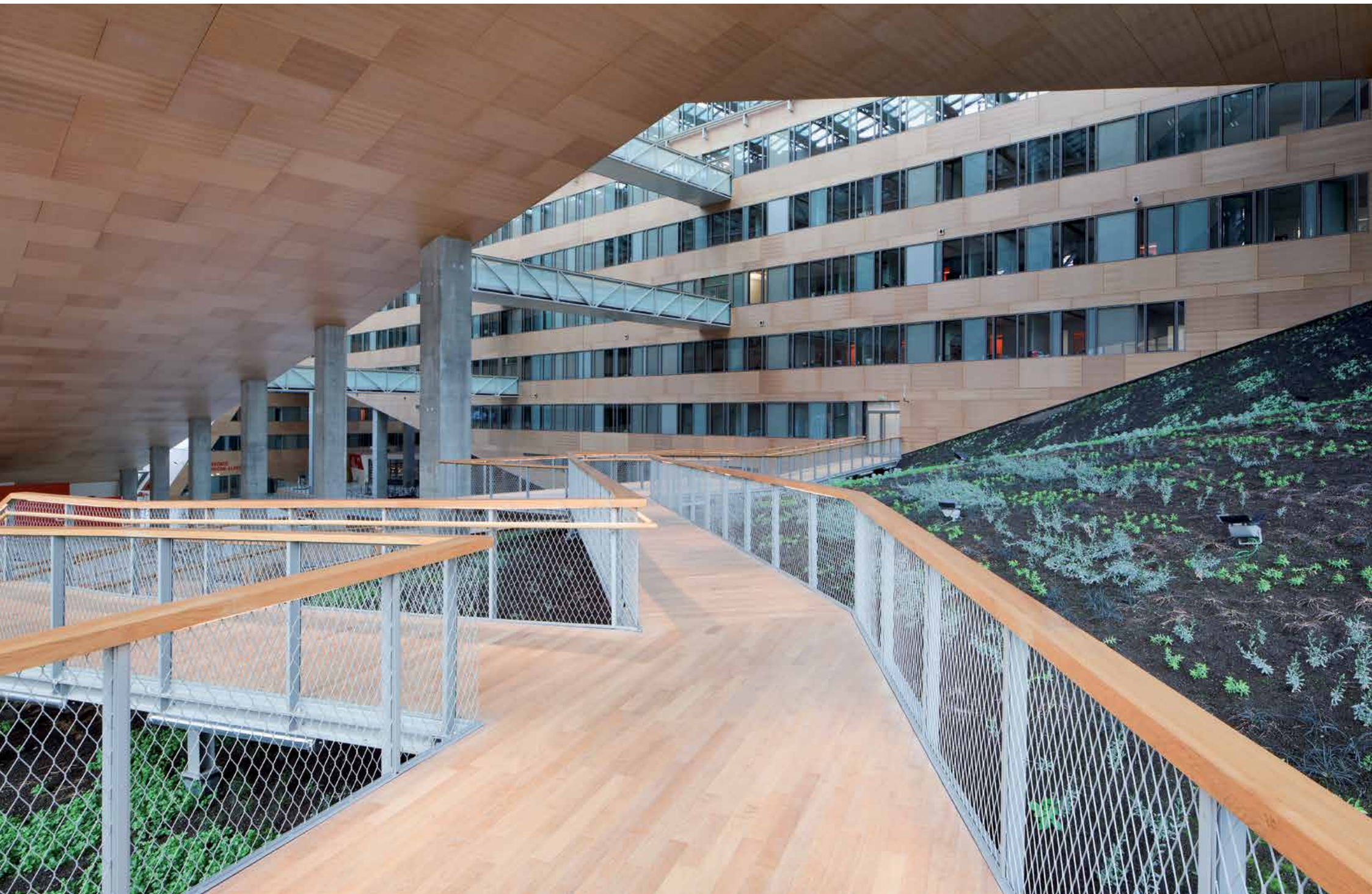
**Dry Internal**  
Natural Oak \_\_Roble Natural

Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

**Acoustic**  
Natural Oak \_\_Roble Natural











**Zero Espazioa - Guggenheim Museum Bilbao / César**  
**Caicoya – ACXT Arquitectos / Bilbao, Spain \_\_España**



Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

**Dry Internal**  
Natural Bamboo \_\_Bambú Natural

Floors \_\_Suelos

**Hy Tek**  
Natural Bamboo \_\_Bambú Natural







**Hotel Marqués de Riscal / Frank Gehry – César Caicoya /**  
Elciego, Spain \_\_España



Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

**Dry Internal**  
Maple

Floors \_\_Suelos

**Hy Tek**  
Maple







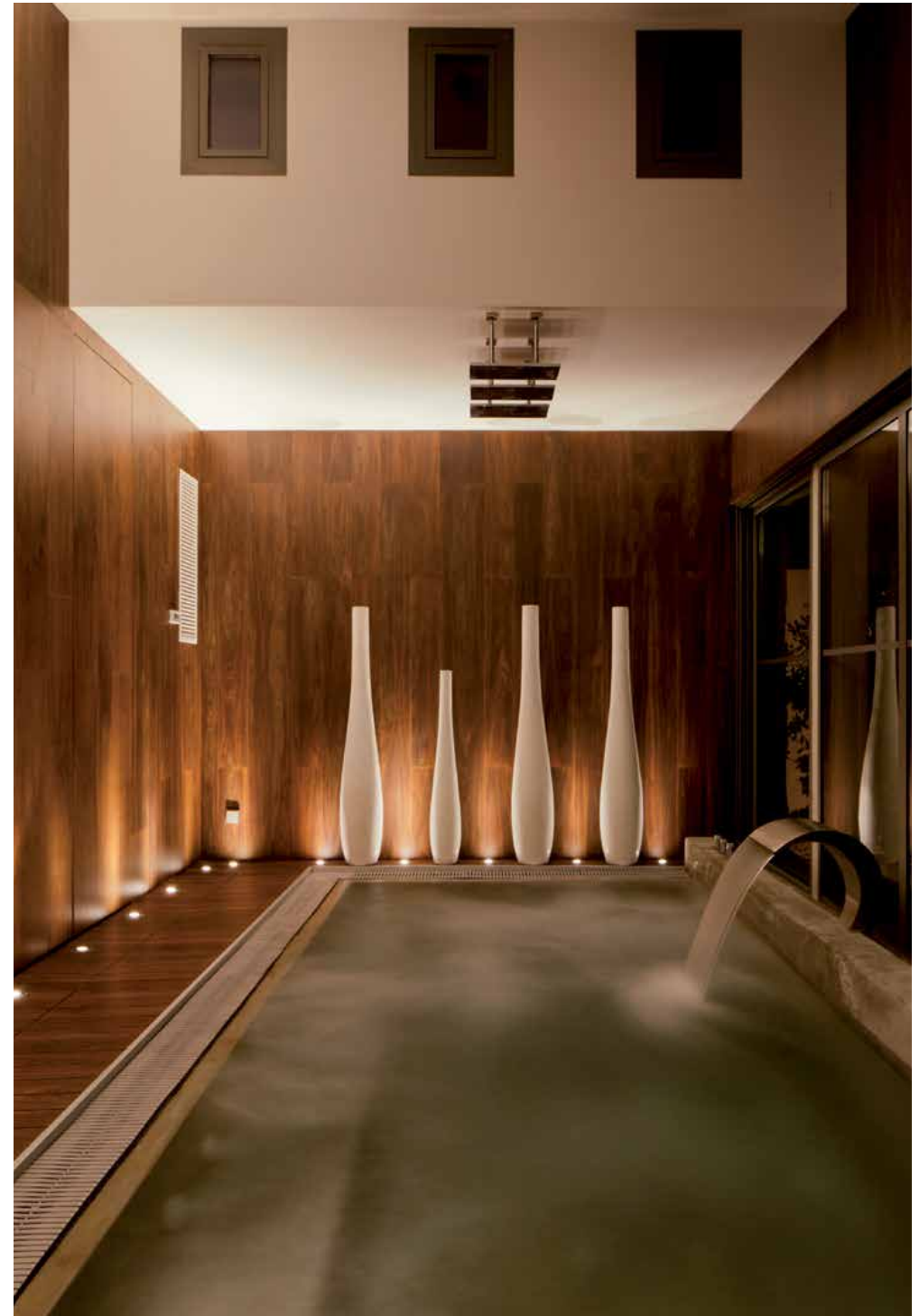
**Hotel Sezz Saint-Tropez / Christophe Pillet / Saint-Tropez,**  
France \_\_Francia



Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

**Wet Internal**

Walnut \_\_Nogal

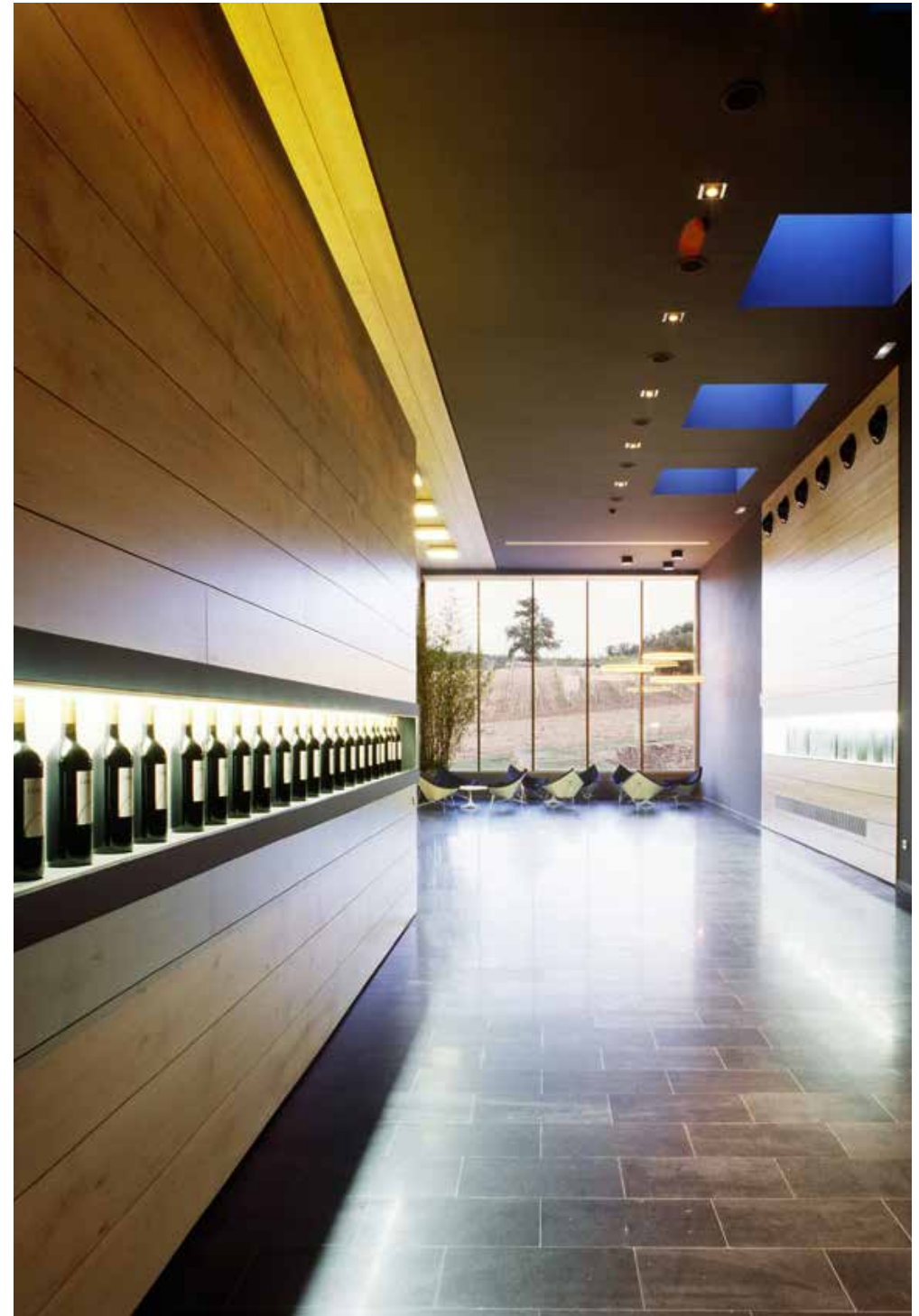




**Bodegas Cepa 21 / BSA Proyecta – Int.: TGA+Asociados –**  
**Javier Machimbarrena /** Castrillo de Duero, Spain \_\_España



Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos  
**Wet Internal**  
Maple



**IDOM Headquarters Bilbao** \_\_ **Sede IDOM Bilbao / ACXT**  
**Arquitectos** / Bilbao, Spain \_\_ España



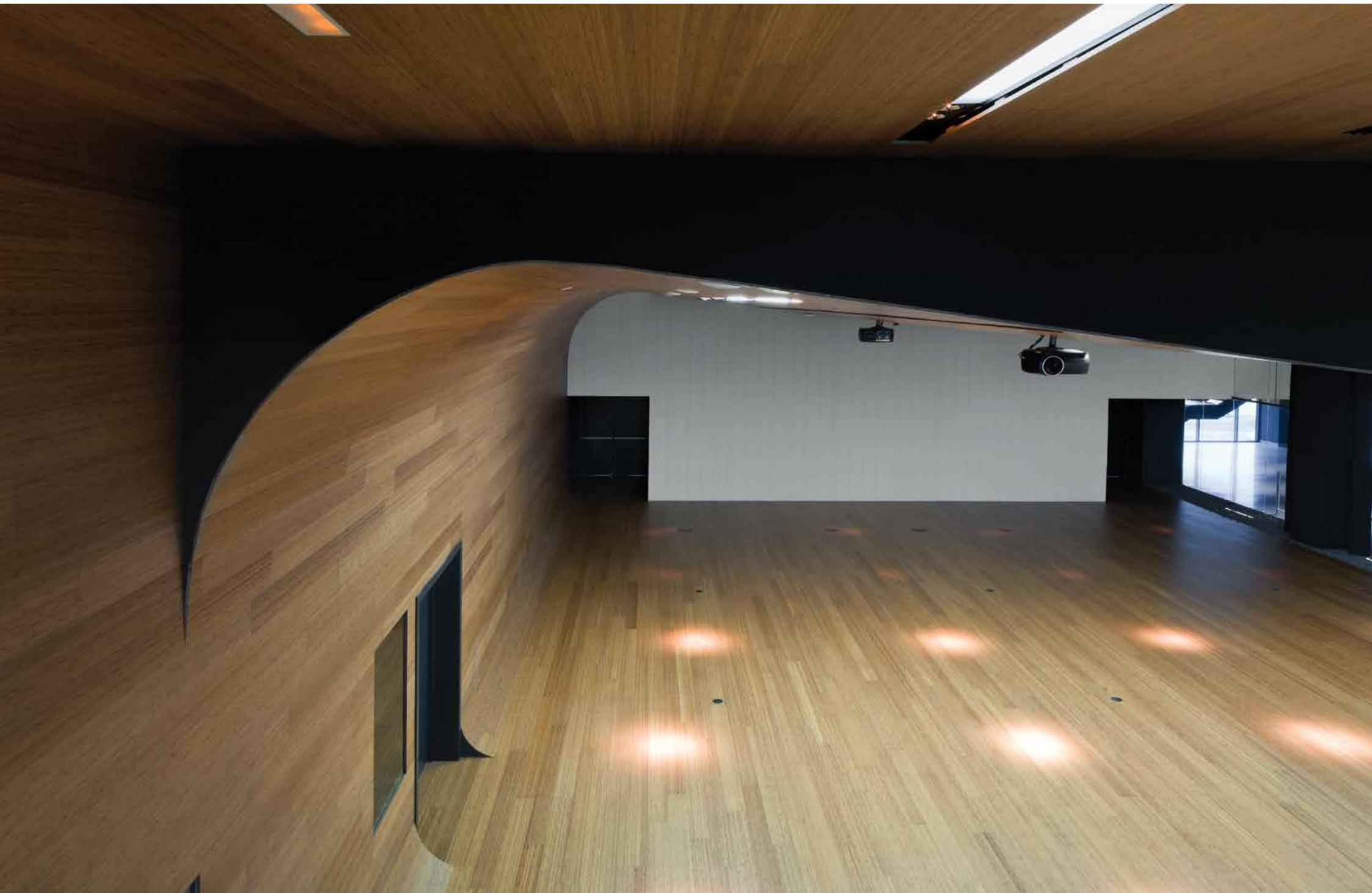
Walls and Ceilings \_\_ Paredes y Techos

**Dry Internal**  
 Caramel Bamboo

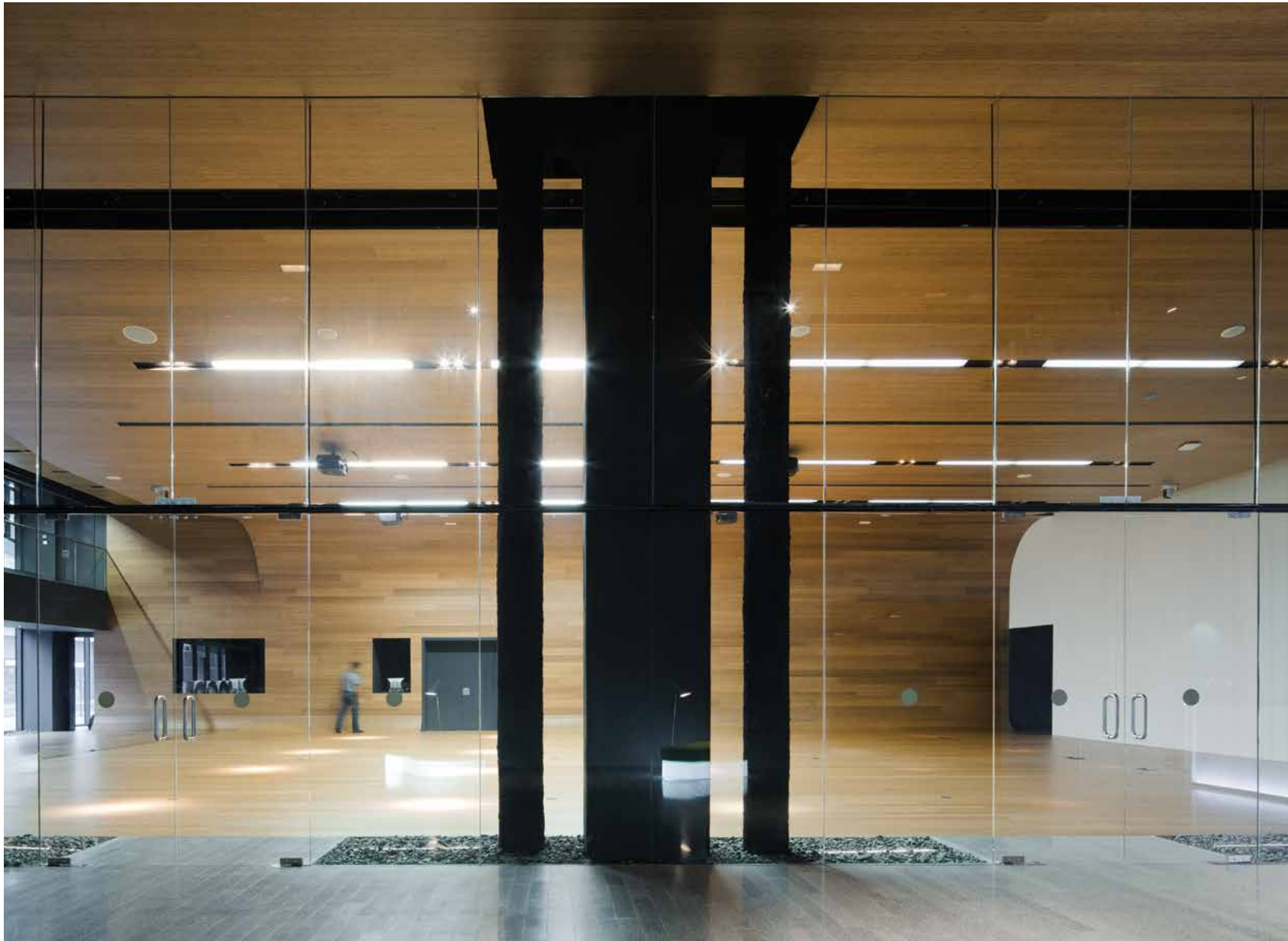
Floors \_\_ Suelos

**Hy Tek**  
 Caramel Bamboo









**Landako Swimming-pool** \_\_Piscina en Landako / AWEN  
Arquitectos / Durango, Spain \_\_España



Walls and Ceilings \_\_Paredes y Techos

**Wet Internal**  
Gold









**Navarran Government Press Room \_\_ Sala de Prensa del  
Gobierno de Navarra / Javier Barcos Berruezo – Manolo Enríquez  
Jiménez / Pamplona, Spain \_\_ España**



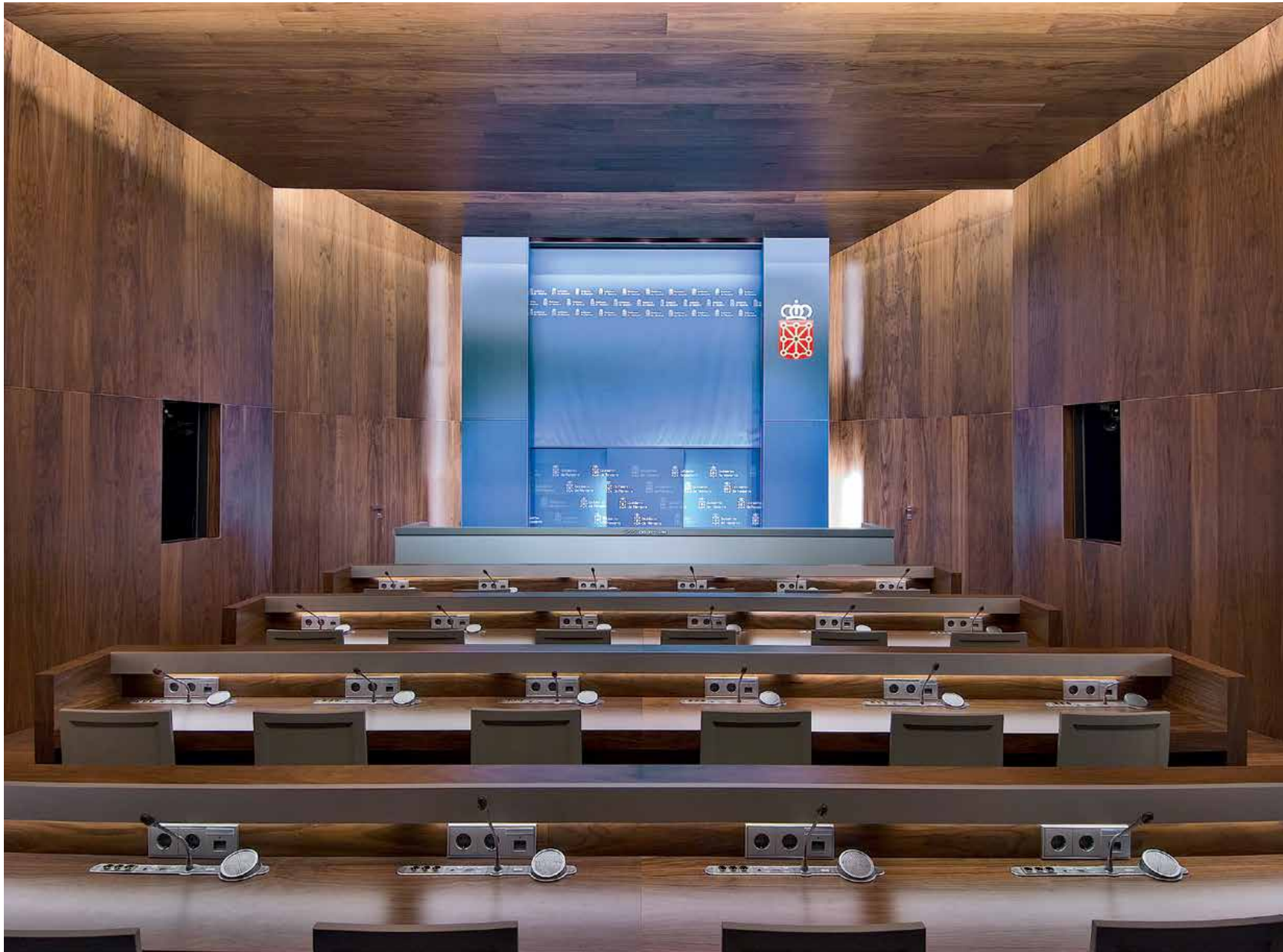
Walls and Ceilings \_\_ Paredes y Techos

**Dry Internal**  
Walnut \_\_ Nogal

Floors \_\_ Suelos

**Hy Tek**  
Walnut \_\_ Nogal





#### **Production process \_\_Proceso productivo**

Each type of Parklex is subjected to a different production process, depending on its final application: interiors, exteriors, damp areas, etc. The base is always high-density laminated wood with a paper fiber core that has been treated with thermosetting resins and compressed at high pressure and temperature. \_\_Cada tipo de Parklex es sometido a un proceso de producción diferente en función de la aplicación final: interior, exterior, zonas húmedas, etc. La base es siempre un estratificado de madera de alta densidad constituido interiormente por fibras de papel tratadas con resinas termoendurecidas y comprimidas a altas presiones y temperaturas.

#### **Natural wood \_\_Madera natural**

The surface is always made from 100% natural wood, treated according to its application: to resist special weather conditions or to perfectly resist the intensive use it might receive in interiors. \_\_La cara superficial es siempre de madera 100% natural, tratada de manera diferente en función de su aplicación: para resistir las especiales exigencias de intemperie o para aguantar perfectamente el uso intensivo al que se puede ver sometida en el interior.

#### **Finishes \_\_Acabados**

Perfect adaptation to the project design is an essential requirement. That's why the technology used to manufacture Parklex allows us to apply different finishes, all in natural wood, to integrate them completely into the environment that is required for each project. \_\_Adaptarse perfectamente al diseño del proyecto es un requisito imprescindible. Así, la tecnología empleada en la fabricación de Parklex permite realizar diferentes acabados, todos ellos de madera natural, para integrarse totalmente en el ambiente requerido en cada zona.

#### **Range \_\_Gama**

The variety of finishes and colors in natural and dyed panels sets Parklex apart as a result of its versatility, making it the ideal covering from any type of project. \_\_La variedad de acabados y colores en chapa natural y teñida diferencia a Parklex por su versatilidad, haciéndolo el revestimiento ideal para cualquier tipo de proyecto.

#### **International \_\_Internacional**

Providing service on an international level has meant establishing an extensive network of Parklex distributors on all five continents. This allows us to work more closely with our clients and offer them better service in a way that is more accessible to them. It also lets us understand their needs perfectly and first hand. \_\_Dar servicio a escala internacional ha requerido disponer de una extensa red de distribuidores de Parklex que abarca los cinco continentes. Ésto posibilita trabajar más cerca de nuestros clientes y ofrecerles así un servicio mejor y más cercano, además de que nos permite conocer perfectamente y de primera mano sus necesidades.

#### **Guarantees / Quality certificates \_\_Garantía / Certificados de calidad**

Rigorous testing guarantees Parklex's excellent performance. \_\_Rigurosas pruebas garantizan el buen comportamiento de Parklex.

Catalogue printed in Pamplona \_\_Catálogo impreso en Pamplona  
**March 2017 \_\_Marzo 2017**

**Printed by \_\_Imprime**  
Gráficas Ulzama

**Inner paper \_\_Papel interior:** Fedrigoni Splendorgel E.W. 140 g/m<sup>2</sup>.  
**Cover \_\_Cubierta:** Fedrigoni Splendorgel E.W. 340 g/m<sup>2</sup>.

**[www.parklex.com](http://www.parklex.com)**